

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1936-1937	N° 300		Zittingsjaar 1936-1937
	SEANCE du 20 mai 1937	VERGADERING van 20 Mei 1937	

PROJET DE LOI

prorogeant la loi du 13 janvier 1937 interdisant l'ouverture ou l'agrandissement de certains établissements de vente en détail.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Un projet de loi portant réglementation du commerce de détail, vient d'être déposé par le Gouvernement et d'être distribué aux membres de la Chambre.

La Commission des Affaires Economiques s'est réunie immédiatement pour prendre connaissance de ce projet et pour établir, en conséquence, l'ordre de ses travaux.

La Commission est d'avis que le projet de loi, à cause des problèmes délicats qu'il soulève, nécessite un examen approfondi et un large échange de vues. Elle estime qu'avant les vacances parlementaires le temps lui fera défaut pour mener à bien la tâche qu'elle s'est assignée.

Afin d'éviter une solution de continuité dans le système de réglementation actuellement en vigueur en matière d'ouverture et d'agrandissement de certains établissements de vente en détail, la Commission a estimé, à l'unanimité de ses membres, qu'une prorogation de la loi de cadenas du 13 janvier 1937, qui vient à expiration le 1^{er} juin prochain, est nécessaire et que cette prorogation devrait s'étendre jusqu'au 1^{er} janvier 1938, date à laquelle les Chambres législatives auront eu la possibilité de se prononcer sur le projet de réglementation définitive dont elles sont saisies.

Afin de répondre à ce désir, le Gouvernement a l'honneur de soumettre à votre approbation le projet de loi ci-joint.

Le Ministre des Affaires Economiques,

Ph. VAN ISACKER.

Le Ministre de la Justice,

V. DE LAVELEYE.

WETSONTWERP

verlengende de wet van 13 Januari 1937 houdende het verbod zekere instellingen voor detailverkoop te openen of te vergrooten.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Een wetsontwerp houdende reglementeering van den detailverkoop werd zoo pas door de Regeering neergelegd en uitgedeeld aan de leden van de Kamer.

De Commissie voor Economische Zaken is onmiddellijk bijeen gekomen om kennis te nemen van dit ontwerp en om dienvolgens zijn werkzaamheden vast te stellen.

De Commissie is van meening dat dit wetsontwerp een grondig onderzoek en een breede gedachtenwisseling zal noodzakelijk maken, omwille van de kiesche problemen die het opwerpt. Zij oordeelt dat voor het parlementair verlot de noodige tijd zal ontbreken om de taak die ze zich heeft voorgesteld tot een goed einde te brengen.

Ten einde een onderbreking te vermijden in het huidige systeem, inzake opening en vergroting van zekere inrichtingen voor den detailverkoop, heeft de Commissie het noodig geacht bij algemeenheid van stemmen dat de grenzelwet van 13 Januari 1937, die den 1 Juni e. k. vervalt, zou verlengd worden en dat deze verlenging zou reiken tot den 1 Januari 1938, tijdstip op hetwelk de Wetgevende Kamers in de mogelijkheid zullen geweest zijn zich uit te spreken over het ontwerp van definitieve reglementeering dat hun is onderworpen.

Ten einde dezen wensch tegemoet te komen, heeft de Regeering de eer het bijgaande wetsontwerp aan uw goedkeuring te onderwerpen.

De Minister van Economische Zaken,

Ph. VAN ISACKER.

De Minister van Justitie,

V. DE LAVELEYE.

PROJET DE LOI

LEOPOLD III,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT !

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS

Notre Ministre des Affaires Economiques et Notre Ministre de la Justice sont chargés de présenter en Notre Nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE PREMIER.

La loi du 13 janvier 1937, interdisant l'ouverture ou l'agrandissement de certains établissements de vente en détail, prorogée par celle du 25 mars 1937, est prorogée jusqu'au 1^{er} janvier 1938.

ART. 2.

La présente loi est applicable à partir du 1^{er} juin 1937.

Donné à Bruxelles, le 19 mai 1937.

LEOPOLD.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Affaires Economiques,

Ph. VAN ISACKER.

Le Ministre de la Justice,

V. DE LAVELEYE.

WETSONTWERP

LEOPOLD III,

Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Economische Zaken en Onze Minister van Justitie zijn gelast, in Onzen Naam, bij de Wetgevende Kamers, het wetsontwerp aan te bieden, waarvan de inhoud volgt :

ARTIKEL ÉÉN.

De wet van 13 Januari 1937, houdende het verbod zekere instellingen van detailverkoop te openen of te vergrooten, verlengd door de wet van 25 Maart 1937, wordt verlengd tot 1 Januari 1938.

ART. 2.

Deze wet is toepasselijk van 1 Juni 1937 af.

Gegeven te Brussel, den 19 Mei 1937.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Economische Zaken,

Ph. VAN ISACKER.

De Minister van Justitie,

V. DE LAVELEYE.